



ජාතික රාජ්‍ය සභාවේ 1973 අංක 48 දරන ජාතික ලේඛනාරක්ෂක පතන

[යැයික සටහන් කළේ 1973 දෙසැම්බර් මස 11 ටන දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මූල්‍යය කරන ලදී

(1973 දෙසැම්බර් මස 21 ටනි දින ගි ලංකා ජනරජයේ ගැසට පත්‍රයේ II ටනි
කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන් පල කරන ලදී)

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මූල්‍ය දෙපාර්තමේන්තුවේ මූල්‍යය කරන ලදී

කොටඳී රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාලයෙන් මිල දී ලබන යුතිය

[සහතිකය සටහන් කළේ' 1973 දෙසැම්බර් මස 11 වන දින]

ප්‍රල. ඩී. ඩී. 3/70

ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුවක් පිහිටුවීම සඳහා
විධිවිධාන ගැලීස්වීම පිළිසන් පොදු ලේඛන ජාතික ලේඛනාරක්ෂක
ප්‍රවරිත පිළිසන් රුජ්‍ය ලේඛනවල හා පොදු ලේඛනවල භාරය සහ
ශ්‍රී ටා ඇරක්ෂා කිරීම සඳහා හා මෙයි කරුණුවලට ආනුපාංශික හෝ
සම්බන්ධ කරුණු සඳහා වඩාත් සුදුසු කාර්ය සංවිධාන ඇති
කිරීම පිළිසන් වූ පනතකි.

මූල්‍ය උංකා ජ්‍යෙෂ්ඨයේ ජාතික රුජ්‍ය සභාව විසින් මෙසේ පනවනු
ලැබේ:—

1. මේ පනත ජාතික රුජ්‍ය සභාවේ 1973 අංක 48 දරන ප්‍රභාව භාවය.
ජාතික ලේඛනාරක්ෂක පනත යනුවෙන් ගැනුවනු ලැබේ.

2. මේ පනත ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලබන නියමයක් මගින් අමාත්‍යාචාර්ය විසින් නියම කරනු ලබන දිනයක ක්‍රියාත්මක වේ.

3. ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාර්තමේන්තුව යනුවෙන් ගැනුවනු ලැබේ.
වනු ලබන දෙපාර්තමේන්තුවක් මෙයින් පිහිටුවනු ලැබේ.

4. (1) (අ) ජාතික ලේඛනාරක්ෂක අධ්‍යක්ෂවරයා ලෙස හේ
එම අධ්‍යක්ෂවරයා වශයෙන් ක්‍රියා කිරීම සඳහා
හේ නමින් හේ නිලධාරෙන් යම් තැනැත්තක,
සහ

(ආ) මේ පනතේ කාර්යයන් සඳහා අවශ්‍ය විය හෝ
වෙනත් නිලධාරෙන් හා සේවකයන් ද
පනත කරනු ලැබිය යුතු ය.

(2) මේ පනත ක්‍රියාත්මක වන දිනයට පෙර යුතුවම වූ දිනයෙහිදී
ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාත්මේන්තුවේ යම් තැනැත්තක් දරන
සුම තැනැත්තකුම, මේ පනත යටතේ පිහිටුවනු ලැබූ ජාතික
ලේඛනාරක්ෂක දෙපාත්මේන්තුවේ එම තැනැත්තම දරන ලෙස මේ
පනත ක්‍රියාත්මක වන දිනයෙහි සිට සලකනු ලැබිය යුතු ය.

(3) මේ පනතේ කාර්යයන් සඳහා පනත කරනු ලබන සියලුම
නිලධාරෙන් සහ සේවකයන් දීමේ නීති සංග්‍රහයේ අර්ථාත්තකුවල
සහ එහි කායනීයන් සඳහා රුජ්‍ය නිලධාරෙන් ලෙස සලකනු ලැබිය
යුතු ය.

5. (1) අමාත්‍යාචාර්ය විසින් අනුමත කරන ලද සෑල්ස්මක් අනුව
වූ ජාතික ලේඛනාරක් නිල මූලුවක් තිබිය යුතු අතර, ඒ මූලුව
අධිකරණමය වශයෙන් පිළිගන යුතු ය.

(2) ජාතික ලේඛනාරක මූද්‍රාව අධ්‍යක්ෂවරයාගේ සහායයෙහි නිවිය
පුහු අතර එය බහු විසින් හෝ ජාතික ලේඛනාරක කාර්යයන්
සඳහා එය පාමිචිටි කිරීමට ඔහු විසින් බලය පවරනු ලැබූ යම් නිලධාර
යකු විසින් හෝ පාමිචිටි කරනු ලැබිය ගැනී ය.

**ජාතික ලේඛනාරක්ෂක උපදේශක සභාව යනුවෙන්
භූත්‍යන්ටතු ලබන (මෙහි මින් මිනු “උපදේශක සභාව” යනුවෙන්
සඳහන් කරනු ලබන්නා වූ) සභාවක් පැහැවුමිය පුහු අතර, එම සභාව
නිල බලයෙන් පත්වන සාමාජිකයනු ලෙස අධ්‍යක්ෂවරයාගෙන් දී
අමාත්‍යවරයා විසින් එහි සාමාජිකයින් ලෙස පත් කරනු ලබන පස්
දෙනාතුව නො අදාළ සහ හත් දෙනාතුව නො වැඩි වෙනත් තැනැත්
තන් ගණනකින් ද සම්බ්ධිත විය යුතු ය.**

(2) අධ්‍යක්ෂවරයා, උපදේශක සභාවෙහි සභාපති විය යුතු-අතර
අමාත්‍යවරයා විසින් නම් කරනු ලබන වෙනත් නිලධාරයකු එහි
ලේඛකම් ලෙස කටයුතු කළ යුතු ය.

(3) අධ්‍යක්ෂවරයා ගැර උපදේශක සභාවේ සැම සාමාජිකයකුම්
කළින් ඔහු සිය බුරය අන් ගරනෙනාන් හෝ අමාත්‍යවරයා විසින්
ඔහු බුරයෙන් ඉටත් කරනු ලැබුවෙනාන් හෝ මිස තමා පත් කරනු
ලැබූ දින සිට අවරුදු තුනක කාලයක් බුරය ඇරිය යුතු ය. කාලය
ඉකුත් විමෙන් බුරය අන් ගරීන යම් සාමාජිකයකු නැවත පත් කරනු
ලැබීමට භුදුසු විය යුතු ය.

(4) අමාත්‍යවරයා විසින් සභාපතිවරයා භාර ඕනෑම සාමාජිකයකු
කිසීම හෝ තුවක් නොදක්වා බුරයෙන් ඉටත් කරනු ලැබිය ගැනී ය.

(5) අධ්‍යක්ෂවරයා විසින්, අවශ්‍ය යයේ ඔහු සලකන කටර විවක
වුව ද උපදේශක සභාවේ රුස්වීම් කැඳවිය යුතු ය. එසේ වුවද, එක්
එක් තුන් මස් කාල සිමාව තුළ යටත් පිරිසෙයින් එහි එක් රුස්වී
මක් හෝ බහු විසින් කැඳවිය යුතු ය. තුවද අමාත්‍යවරයා විසින්
නියම කරනු ලබන කටර විවක වුවද ඔහු විසින් සභාවේ රුස්වීමක්
කැඳවිය යුතු ය.

(6) සභාවේ අවසරය ප්‍රම්‍රායන් නොලබා එහි අනුත්‍යිමික රුස්වීම්
තුනකට පැමිණීමට අපොහොසත් වන සභාවේ යම් සාමාජිකයකු
මහුගේ සාමාජික බුරය අන්හැර ලෙස සලකනු ලැබිය යුතු ය.

**7. රාජ්‍ය ලේඛන තබන සභාව නියම කිරීම භා එම ලේඛන
ආරක්ෂා කිරීම සහ පාමිචිටි කිරීම, පොදු ලේඛනවල හාරය සහ
පොදු ලේඛන පැවරීම, පොදුගලික සන්නකයෙහි තිබෙන එතින්
සික හෝ සාස්කෘතික හෝ සාහිත්‍යයෙහි වට්නාකමක් ඇති ලේඛන
හෝ අන් පිටපත් පරික්ෂා කිරීම සහ ආරක්ෂා කිරීම, රාජ්‍ය ලේඛන
මගේන්නය විසින් පරික්ෂා කිරීම සහ රාජ්‍ය ලේඛන සහ පොදුගලික
අන් පිටපත් සාස්කරණය කොට පළ කිරීම පිළිබඳ සියලු කරුණු
සම්බන්ධයෙන් අමාත්‍යවරයාට උපදේශක දීම උපදේශක සභාවේ
කටයුතු වන්නේ ය.**

අධ්‍යාපක විශ්වාස
විශ්වාස සහ
ඩාරය.

8. (1) අමාත්‍යවරයෙන් විභාගයට සහ පාලනයට යටත්ව, ජාතික ලේඛනාරය සහ එහි නැඟ්පත් කර ඇති රාජ්‍ය ලේඛන පිළිබඳ හාරය අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් දැඟී යුතු ය. තවද මේ පත්‍ර මගින් ඔහු වෙන පවරනු ලබ ඇති හෝ ඔහු ඔහුව නියම කරනු ලබ ඇති තිශ්වීන කටයුතුවලට අනිලේකුව, රාජ්‍ය ලේඛන සංරක්ෂණය සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය වන සියලු පියවර ද ඔහු විසින් ගෙන යුතු ය.

(2) මේ පත්‍රයෙන් විධිවිධානවලට සහ මේ පත්‍රය සඳහා ලද නියෝගවලට යටත්ව, මේ පත්‍රය කාර්යක්ෂම ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීමේ කාර්යය සඳහා අවශ්‍ය යයි හෝ යෝග්‍ය යයි අධ්‍යක්ෂවරයාට පෙනී යන සියලු දේවල් කිරීමට ඔහුව හෝ ඔහු විසින් බලය පවරන ලද ජාතික ලේඛනාරයෙන් වෙන යම් නිලධාරයකුට බලය තිබෙන අතර, විශේෂයෙන්—

(අ) නාමාවලී, සුඩී පත්‍ර, උපදෙස් පොත්, ලේඛන උයිස්තු, දැකි, පෙළ පොත්, පරිවතීන සහ නමාගේ හාරයේ ඇති රාජ්‍ය ලේඛන පරිජිලනයට සහාය වශයෙන් අවශ්‍ය විය නැති වෙනත් දේ සැපයීම සහ ප්‍රසිද්ධ කිරීම ද,

(ආ) ලේඛන හෝ අත් පිටපත් කිහිපයේ ජාතික ලේඛනාරයට පවරනු ලැබීම හෝ ජාතික ලේඛනාරය විසින් අන්තර ගනු ලැබීම පිළිබඳ නියම සහ කොන්දේසි කිසි වක් වේ නම් එම නියමයන්ට සහ කොන්දේසිවලට යටත්ව, නමාගේ හාරයේ පරිවතීන රාජ්‍ය ලේඛන කිහිපවක් වෙනත් ආකාරයකින් පිළියෙළ කිරීම, සංස්කරණය කිරීම, මූල්‍යය කිරීම හෝ වෙනත් යම් පොදු ප්‍රයෝගනයකට යෙදීම් ද,

(ඇ) රාජ්‍ය ලේඛන පුද්ගලික ආකාරයකින් ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට භා සංරක්ෂණය කිරීමට කටයුතු පිළිගෙල කිරීම සහ අවශ්‍ය විට යම් රාජ්‍ය ලේඛනයක ජායරුප පිටපත් හෝ අනු පිටපත් ගැනීම ද,

(ඈ) මහජන පරික්ෂණයට ඇරි ඇති යම් රාජ්‍ය ලේඛනයක් කිවර පුද්ගලයකු විසින් මුවද පරික්ෂා කරනු ලැබීමට ඉදිරිපත් කිරීම හෝ ඉදිරිපත් කරවීම ද,

(ඉ) යම් ලේඛනයක්, අත් පිටපත් නැඟැනෙන් උයිල්ලක් හෝ ස්ථිර ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ජාතික ලේඛනාරයෙන් නැඟැපත් කර නාඩිය යුතුයයි නමා අදහස් කරන වෙන යම් දෙයක් මිල දි ගැනීමෙන්, පරිත්‍යාග වශයෙන්, අන්තීම කැමැත්තෙන් ලැබීමෙන්, හිමිස්ථමක් මගින් හෝ අනුකා කාරයකින් අන්තර ගැනීම හෝ නාවකාලීක ව ඉල්ල ගැනීම ද,

(ඊ) ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ සඳහන් කිරීම ඇතුළත් හෝ ශ්‍රී ලංකාව තුළ ප්‍රහවය ලැබූ නාලින්, ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටපත නිබෙන යම් ලේඛනයක්, වෙන යම් අත් පිටපතක් නැඟැනෙන් උයිල්ලක්, එහි මුල් පිටපත හෝ එහි යම් පිටපතක් නැඟැලු කිවර ඉල්ලු ගැනීමෙන් හෝ මිල දි ගැනීමෙන් හෝ ලැබූ ගැනීම සඳහා පරික්ෂා කිරීම ද,

(උ) පොදුගලික සන්නක්‍යායෙහි තීබන යම් ලේඛන එකතුවක් හෝ මුද්‍රිත දේවල් එකතුවක් නාමාවලිගත කිරීමේ සහ සටහන් කර ගැනීමේ කාර්යයන් සඳහා පරික්ෂා කිරීම සහ ඒ ලේඛන හෝ මුද්‍රිත දේවල් සංරක්ෂණය කිරීම සඳහා හෝ ආරක්ෂා කිරීම සඳහා අවශ්‍ය විය හැකි කිල්පිය සහාය සහ උපකාර දීම, සහ

(උ) ජාතික ලේඛනාගාරයෙහි තැන්පත් කර ඇති ඕනෑම පංතියකට හෝ වර්ගයකට අයන් රාජ්‍ය ලේඛන, පොදු ගලික ලේඛන, අන් පිටපත් හෝ මුද්‍රිත දේ ජාතික ලේඛනාගාර සංඛ්‍යායෙහි හෝ අන් ස්ථානයක මැයින ප්‍රදූෂිනයට හෝ සංදර්ජනයට තැබීම ද ඔහු විසින් කළ ගැනී ය.

(උ) මේ පත්‍ර යටතේ අධ්‍යක්ෂවරයාගේ බලනල සහ කටයුතු අනුරින් කිසිවිය බහු විසින් ජාතික ලේඛනාගාරයේ යම් නිලධාරියකු වෙත ලියවිල්ලකින් පටරනු ලබය ගැනී ය.

සෙදු ලේඛන
සේවීම සාකච්ඡාව
ලේඛනාගාරයට
ඇති මිලියන

9. (1) පොදු ලේඛන තැන්පත් කර ඇති කටයර ස්ථානයකට ව්‍යවද ඇතුළුවීමේ බලය අධ්‍යක්ෂවරයාට නිවිය යුතු අතර ඒ ලේඛනවලින් නොරුවුරු නාමාවලිගත කිරීම හෝ එකතු කිරීම පිළිස නැත්තාගාන් මත ලේඛන ස්ථිර ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ඒවා ජාතික ලේඛනාගාරයට පැවතිම පිළිස අවශ්‍ය වන පියවර ගැනීමට ඒ ලේඛන පරික්ෂා කිරීමේ බලය ද ඔහුට නිවිය යුතු ය.

(2) පහත සඳහන් පරිදි ක්‍රිය කිරීම, යම් ර්‍යෝ කාර්යාලයක වශයෙන් නිලධාරියාගේ හෝ තන් කාලයෙහි පොදු ලේඛන කිසිවික භාරය දරන වෙන යම් තැනැත්තකුගේ කාර්යය විය යුතුය :—

(අ) ස්ථිර ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා එවැනි පොදු ලේඛන පරික්ෂාකර තෝරාගැනීම පිළිසන් ඒ පොදු ලේඛන ජාතික ලේඛනාගාරයට පැවතිම පිළිසන් අධ්‍යක්ෂවරයාට හෝ ඔහු විසින් ලියවිල්ලකින් බලය පටරන ලද වෙන යම් නිලධාරියකුට සියලු පහසුකම් සැලසීම ;

(ආ) අධ්‍යක්ෂවරයා හෝ එකී යම් තැනැත්තකු විසින් තෝරන ලද යම් පන්තියක හෝ වර්ගයක පොදු ලේඛන ජාතික ලේඛනාගාරය වෙත පටරනු ලබන තුරු එකී කාර්යාල යෙහි පුරුණි රැකටරණයෙහි තබා ගැනීම ;

(ඇ) තම්බෝ භාරයෙහි තීබන එවැනි පොදු ලේඛන ජාතික ලේඛනාගාරයට පැවතිම සඳහා ඒවා තෝරීම සහ නාමාවලි ගත කිරීම සම්බන්ධයෙන් අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් නියම කරනු ලබය ගැනී කාර්ය ඉටු කිරීම ;

(ආ) ස්ථිර ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ජාතික ලේඛනාගරය
වෙත පැවරීමට අධ්‍යක්ෂවරයා නීයම කරන්නා වූ, අවුරුදු
විසින්පහකට නොඅඩු කළක් පැරණි එවැනි ලේඛන ජාතික
ලේඛනාගරයට පැවරීම:

එමයේ වුවද යම්කිසි පොදු ලේඛන ජාතික ලේඛනාගරයට පැවරීම
නාවකාලිකට කළ දමා, එකි රුපයේ කාරෝයලයේ වගකිව යුතු තිල
බරයා හා අධ්‍යක්ෂවරයා එකඟ වන කාලයිමුවකට, පරිපාලන කාර්ය
යන් හෝ වෙනත් කාරෝයයන් සඳහා, ඒ මාර්තු මුදල කාරෝයලයේ
රද්‍රවා තබා ගනු ලැබිය හැකි ය. එහෙත් එවැනි සෑම අවස්ථාවකදී ම
රද්‍රවා තබාගන්නා ලේඛනවල නාමාවලුයක් වගකිව යුතු තිලබරයා
විසින් අධ්‍යක්ෂවරයා වෙත යැවිය යුතු ය:

තවදා, එසේම රහස්‍යගත යයි හෝ රහස්‍ය ස්වභාවයෙන් යුත්ත
යයි හෝ මහජනයාට එලිදාරි නොකළ යුතු වෙන යම් ප්‍රවාන්ත්‍යයක්
අඩංගු යයි නමා විසින් සඳහානු ලබන පොදු ලේඛන කිසිවක් වග
කිව යුතු තිලබරයා විසින් ජාතික ලේඛනාගරයට පවතන විට එම
ලේඛන ජාතික ලේඛනාගරයෙහි තැබීම හෝ මහජන පරිපාලනය
සඳහා යැපයීම යම් කොන්දේසිවලට වගන්ව කළ යුතු ද ඒ කොන්
දේසි සිහු විසින් තිශ්විතව දැක්විය හැකි අතර එම කොන්දේසි
අනුව ස්ථිර කිරීම අධ්‍යක්ෂවරයාගේ මාරෝය වන්නේ ය.

10. යම් රුපයේ කාරෝයලයක් වසා දැමීමට හෝ අවසාන කිරීමට
නියමිතව ඇති අවස්ථාවකදී එම රුපයේ කාරෝයලයේ වගකිව යුතු
තිලබරයා විසින් ඒ කාරෝයලයේ තිබෙන පියලුම පොදු ලේඛන පිළි
බඳ සංප්‍රදාන නාමාවලුයක් අධ්‍යක්ෂවරයා, වෙන යැවිය යුතු අතර,
ජාතික ලේඛනාගරයෙහි ස්ථිරව ආරක්ෂාකර තැබීමට අධ්‍යක්ෂවරයා
විසින් හෝරා ගනු ලබන හෝ නීයම කරනු ලබන හෝ පොදු
ලේඛන ජාතික ලේඛනාගරයේ තැන්පත් කිරීමට එම වගකිව
යුතු තිලබරයා විසින් කටයුතු පිළියෙළ කළ යුතු ය.

ප්‍රකාශන
කාරෝයලය
විය දැමීමට
විසින් සිට
ලේඛන පිළිබඳ
කාරෝයලය

11. පරික්ෂණ කොමිසම් පනත යටතෙන් පත් කරන ලද යම්
පරික්ෂණ කොමිසම් සභාවකට හෝ අමාත්‍යාචාර්යකු විසින් පත්
කරනු ලබන යම් පරික්ෂණ කම්ටුවකට අදාළ පියලුම ලේඛන ඒ
කොමිසම් සභාවේ හෝ ඒ කම්ටුවේ අවසාන වූත්තාව ඉදිරිපත් කිරී
මෙන් පසු නොමසක් ඇතුළත ජාතික ලේඛනාගරයෙහි තැන්පත්
කිරීම අවස්ථාවෙනි පරිදි එකි පරික්ෂණ කොමිසම් සභාවේ
නැත්තාත් කම්ටුවේ ලේඛනමටරයාගේ කාරෝය විය යුතු ය.

කොමිසම් සභා
පිළිබඳ ලේඛන
අධ්‍යක්ෂවරයා
විය යැවිය
යුතු බව.
333 අයි.

12. (1) එතිනියායික, සංස්කෘතික හෝ සාහිත්‍යකි විවිධ
කමක් ඇති අන්තිව්‍යපනක් හෝ ලේඛනයක් වූ ද අවුරුදු පනහකට
වඩ පැරණි වූද යම් අන්තිව්‍යපනක් හෝ ලේඛනයක් යම් පුද්ගල
යකු සන්නකයෙහි තිබෙන විට ඒ පුද්ගලය විසින් හෝ යම්
ආයතනයක සන්නකයෙහි තිබෙන විට එහි ප්‍රධාන විධියක
තිලබරයා විසින් එකි ලේඛනය හෝ අන්තිව්‍යපන පවතින බව
අධ්‍යක්ෂවරයාට දෙනු ලැබිය හැකි ය.

පැද්ගලීක
සංස්කෘතියා
ක්මෙන් උග්‍රාම
සංස්කෘතියා
ඇත් නොවා.

(2) එම අන් පිටපත හෝ ලේඛනය පරික්ෂා කිරීම සඳහා එකී
පුද්ගලයා හෝ විධානය නිලධාරය විසින් අධ්‍යක්ෂවරයාට සියලු
පහසුකම් සැල්සිය යුතු ය.

(3) අධ්‍යක්ෂවරයා එකශෙෂවලගෙන් එකී පුද්ගලයා හෝ විධානයකි
නිලධාරය විසින් එම අන් පිටපත හෝ ලේඛනය ස්ථිර වශයෙන්
හෝ තාවකාලික වශයෙන් ජාතික ලේඛනාරක් තැන්පත් කළ
යුතු අතර ඒ අන් පිටපත හෝ ලේඛනය මහජන පරික්ෂණය සඳහා
ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ හෝ ප්‍රකාශනය සඳහා හෝ වෙන යම් කාර්ය
සක් සඳහා ඉක් උද්ධාන කොටස් හෝ පිටපත් ලබා ගත යුත්තේ යම්
කොන්දේ සිවලට යටත්ව ද ඒ කොන්දේසි ද එකී පුද්ගලයා හෝ
නිලධාරය විසින් නිශ්චිත වශයෙන් සඳහන් කරනු ලැබිය යැයි ය.

ආකෘති
ප්‍රකාශනවල
දායාම එවපත්
ඇය ආදර්ය
පිටපත්
අධ්‍යක්ෂවරයා
ඇවන යැවීම්.

13. (1) (අ) යම් රෝගයේ කාර්යාලයකින් නිකුත් කරනු ලබන
සාම වාර්ශික වාර්තාවකම, සාම මිණුම්
ප්‍රකාශනයකම සහ අන් සාම ප්‍රකාශනයකම
පිටපතක්, එය නිකුත් කරන ලද දින සිට දින
තිහික් ඇතුළත අධ්‍යක්ෂවරයා වෙන යැවීම
උ කාර්යාලයේ වගකිව යුතු නිලධාරයාගේ ද,

(ආ) තැපැල්පත් විසින් නිකුත් කරනු ලබන එක් එක්
අලුත් තැපැල් මූදල් මූදල් මූදල් මූදල් මූදල් මූදල්
කාර්යක, තැපැල් ඇණවුම් ආකාශයක, මූදල්
ඇණවුම් ආකාශයක, ගුවන් ලිපුමක සහ
තැපැල් පතක ආදර්යයක්, එය නිකුත් කරන
ලද දින සිට දින තිහික් ඇතුළත අධ්‍යක්ෂ
වරයා වෙන යැවීම තැපැල්පතිගේ ද,

(ඇ) ශ්‍රී ලංකා මහ බංකුව විසින් නිකුත් කරනු ලබන
සාම අලුත් මූදල් නොවුව වර්ගයකම අවලංගු
කරන ලද ආදර්යයක් සහ සාම අලුත් කාසිය
කම ආදර්යයක්, එය නිකුත් කරන ලද දින
සිට දින තිහික් ඇතුළත අධ්‍යක්ෂ
වරයා වෙන යැවීම මහ බංකුවේ අධිපතිගේ ද,

(ඈ) මහජනයට විකිණීම සඳහා මිණුම්පත් විසින්
නිකුත් කරනු ලබන සාම සිනියමකම, පිළුර
කම සහ සාම රේඛා සටහනකම හෝ අන් සාම
ප්‍රකාශනයකම පිටපතක් අධ්‍යක්ෂවරයා වෙන
යැවීම මිණුම්පතිගේ ද,

(ඉ) ජාතික රාජ්‍ය සහාවේ මන්ත්‍රීවරයකු හෝ පළාත්
පාලන ආයතනයක සහිකියකු හෝ රාජ්‍ය පත්
කිරීම සඳහා පවත්වනු ලබන යම් මැණිවරණ
යක හෝ අතුරු මැනිවරණයක අප්‍රේක්ෂකයකු
විසින් හෝ වෙනුවෙන් මහජනය අතර බෙද
ගැටීම සඳහා නිකුත් කරනු ලබන යම් මැනි
වරණ ප්‍රවාරක පත්‍රපොනක පිටපතක් එය

නිකුත් කරන ලද දින සිට දින තිහෙක් ආසුලත,
අධ්‍යක්ෂවරයා වෙන යුතිම එම අපේක්ෂකයා
ගේ ද

කාර්යය වන්නේ ය.

(2) (1) වන උපගත්තියේ කාර්යයන් සඳහා, “මැතිවරණ
ප්‍රවාරක පත්‍රපොත” යන්නෙන් අපේක්ෂකයාකු
විසින් හෝ වෙනුවෙන් කඩුසියෙහි හෝ වෙන යම්
ද්‍රව්‍යයක අතින් ලියන ලද මුද්‍රිත, රෝතියේ
කරන ලද හෝ වෙන යම් ආකාරයකින් පිළියෙල
කරන ලද යම් ප්‍රතිපත්ති ප්‍රකාශනයක්, අන් ප්‍රතිකා
වක්, දැනුවීමක්, ලොකු දැනුවීම පත්‍රයක්, ප්‍රදරුණන
පත්‍රයක්, ප්‍රතිකාවක්, පොතක්, පින්තුරයක්, ජායා
රූපයක්, සිනියමක්, විනුයක් හෝ රේඛා සටහනක්
අදහස් වේ.

14. (1) කිමිල තැනැන්තකු විසින්, තන් කාර්යය සඳහා
අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් නිකුත් කරන ලද බලපත්‍රයකින් ලත් අධි
කාරය අනුව මිය, අවුරුදු පහාදකට වඩා පැරුණී පොදු ලේඛනයක්,
ලේඛනයක්, අන් පිටපතක් හෝ මුද්‍රිත දෙයක් වූ වෙනිහාසික,
සාස්කානික හෝ සාහිත්‍යයික විනිෂාකමක් ඇති යම් පොදු ලේඛන
යක්, ලේඛනයක් හෝ අන් පිටපතක් හෝ වෙන යම් මුද්‍රිත
දෙයක් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටතට අපනයනය තොකළ යුතු ය.

(2) එවතින් පොදු ලේඛනයක්, ලේඛනයක් හෝ අන් පිටපතක්,
එය අපනයනය කිරීම ජාතික යහපතව හේතු තොවන තරමට
ලේනිහාසික, සංස්කෘතික හෝ සාහිත්‍යයික විනිෂාකමකින් යුත්ත
බව අධ්‍යක්ෂවරයා සලකන්නාත් එය අපනයනය කිරීමට බලපත්‍රයක්
නිකුත් කිරීම සිය අහිමනය අනුව ඔහු විසින් ප්‍රතිසෞජ කළ හැකි ය.

(3) වේ වගන්තිය යටතේ බලපත්‍රයක් නිකුත් කිරීම අධ්‍යක්ෂ
වරයා විසින් ප්‍රතිසෞජ කරනු ලැබුවෙන් අනාථ්‍යව පත් යම් යම්
තැනැන්තකු විසින් තමා වෙත ඒ ප්‍රතිසෞජ කිරීම දැනුම්දන් දින
සිට දින දහගැරක් ආසුලත ඒ ප්‍රතිසෞජ කිරීමට විරුද්ධව
අමාත්‍යවරයා වෙන අභියාචනා කළ ගැකි අතර, අමාත්‍යවරයා ඒ
සම්බන්ධයෙන් දෙන තීරණය අවසානය්මක භා තීරණය්මක
විය යුතු ය.

15. අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් හෝ තන් කාර්යය සඳහා ඔහු විසින්
බලය පරෙන ලද වෙන යම් නිලධාරයක් විසින් සහස්‍යවය හා
තාම්පාවය යථා පරිදි සහතික කරනු ලැබි ඇඟියි සුලකෙන්නා
සි භා ජාතික ලේඛනාගාරයේ තීල මුද්‍රව තබා ඇත්තාවූ, ජාතික
ලේඛනාගාරයේ තැන්පත් කර ඇති යම් රාජ්‍ය ලේඛනයක හෝ
පොදුගලික ලේඛනයක හෝ අන් පිටපතක පිටපතක් හෝ එක් උග්
රුද්ධායයක් එහි මුළු ලේඛනය හෝ මුළු අන් පිටපත හෝ පිළිගෙ
හැකි ආකාරයෙන්ම සහ ප්‍රමාණයටම යම් අධිකරණයක යම් නව
කටයුත්තක දී සාක්ෂි වශයෙන් පිළිගෙන යුතු ය.

අනුම උග්‍රෙක
සහ අත් පිටපත
ශ්‍රී ලංකාවෙන්
අපනයනය
කිරීමේ
සහනය.

පිටපත්වල සහ
රුද්ධායවල
තාම්පාවය
සහතික කිරීම.

ස්ථාපන.

16. (1) මෙහි මෙන් මතු නියම කරනු ලබන කාර්යයන් අනුරිත්
ලකක් හෝ උච්ච වැඩි ගණනාක් සම්බන්ධයෙන් අමාත්‍යවරයා
මිසින් නිශේග සාදනු ලැබිය ගැනී ය :—

(අ) ස්ථිර ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා පොදු ලේඛන හා
පෞද්ගලික ලේඛන සහ අත්සිටපන් හෝ එම, එවා ජාතික
ලේඛනාගාරයට ප්‍රවරිම හා එහි තැන්පන් කිරීම සහ
එවා ජාතික ලේඛනාගාරයෙහි සාර්ථක ලෙස ආරක්ෂා
කිරීම සඳහා ගනුදුනු පියවර;

(ආ) යම් නිශේෂිත ප්‍රතිඵල හෝ වර්ගයක පොදු ලේඛන
ජාතික ලේඛනාගාරයට ප්‍රවරිනු ලබන තුරු, ජාතික
ලේඛනාගාරය භාර වෙනත් ස්ථානවල නාවකාලිකව
තැන්පන් කිරීම;

(ඇ) ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවල සහ වෙනත් ආයතනවල
නිඛෙන පොදු ලේඛනවල ගාරය සහ එවා රක්කලා ගැනීම;

(ඈ) මහජනයට රාජ්‍ය ලේඛන බලධාරීව ඉඩිමට සහ රාජ්‍ය ලේඛන
හෝ යම් නිශේෂිත ප්‍රතිඵල හෝ වර්ගයක රාජ්‍ය ලේඛන
මහජනය විසින් පරික්ෂා කරනු ලැබීමට ඉඩ දෙනු
බෙන්නේ යම් නියමයන්ට සහ කොන්දේසිවලට
යටන්ට ද ඒ නියමයන් සහ කොන්දේසි;

(ඉ) මහජනය, විසින් රාජ්‍ය ලේඛනවලින් ලබාගන්නා තොරතුරු
ලිඛිදරව කිරීම තහනම් කිරීම හෝ සීමා කිරීම;

(ඊ) යම් ප්‍රතිඵල හෝ වර්ගයක රාජ්‍ය ලේඛන සම්බන්ධයෙන්
රහස්‍යනාව රැකිය යුතු යයි යම් ලිඛිත නීතියක් මගින්
හෝ යටතෙන් නියමිතව අනී විට එම රාජ්‍ය ලේඛන
සම්බන්ධයෙන් ජාතික ලේඛනාගාරයේ නිලධාරයන්
විසින් රහස්‍යනාව රැකිම;

(උ) ජාතික ලේඛනාගාරයෙහි ස්ථිර ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා
ලේඛන හා වෙනත් ලේඛන විනාශ කිරීම සහ වෙනත් මූද්‍රිත
දේවල පුද්ගලින්ගෙන් හෝ සංවිධානවලින් මිලට
ගැනීම;

(ඌ) රජයේ කාර්යාලය නිඛෙන විනාශමක් නැති පොදු
ලේඛන හා වෙනත් ලේඛන විනාශ කිරීම සහ එම සඳහා
ප්‍රප්‍රලේඛන පිළියෙළ කිරීම;

(ඍ) රාජ්‍ය ලේඛන පුද්රේගන හෝ සංදර්ජන පැවැත්වීම.

(2) (1) වන උපවගන්නීය යටතෙන් අමාත්‍යවරය විසින් සාදන
දේ කිසිම නිශේෂිතයක් එය ජාතික රාජ්‍ය සඟලට විසින් අනුමත
කරනු ලබ එම අනුමතිය ප්‍රාග්ධන නිවේදනය ගැසට් පත්‍රයේ පළ
කරනු ලබන තුරු බල තොපැවැන්වීය යුතු ය.

17. (1) ජාතික ලේඛනාගාරයේ තැන්පත් කර ඇති යම් ලේඛනයක්, අන්විප්පනක් හෝ ලියවිල්ලක් දැන දැනම විදුලි කරන, ඒ මත යමක් ලක්ෂණ කරන. එය විවිධීනය කරන හෝ මෙහේ එයට අභ්‍යන්තරයානී කරන හෝ මේ පනතේ හෝ මේ පනත යටතේ සාදන ලද යම් නියෝගයක විධිවිධාන අනුව නොවන වෙන යම් ආකාරයක් යම් පොදු ලේඛනයක් විනාශ කරන හෝ මේ පනතේ හෝ මේ පනත යටතේ සාදන ලද යම් නියෝගයක විධිවිධාන ක්‍රම කරන යම් තැන්පත්කාංචා, වරදකරු කරනු ලැබූ විට, බරපතල වැඩ ඇතිව තෙමසකට නොවැසි කාලයකට බන්ධනාගාරගත කරනු ලැබීමට හෝ උපියල් එක් දාහකට නොවැසි දඩියකට හෝ ඒ බන්ධනාගාරගත කරනු ලැබීම සහ දඩිය යන ද්‍රව්‍යම් දෙකටම හෝ යටත් විය යුතු ය.

(2) මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණයක සාමාන්‍ය අධිකරණ බල සීමා කෙසේ ව්‍යවද එය නොනාකා මේ වගන්තිය යටතේ වූ යම් වරදක් පිළිබඳ න්‍යු විභාගය මහෙස්ත්‍රාත් අධිකරණයක් විසින් පැවත්වීම් විය යුතු ය.

18. යම්කිසි ලිඛිත නිතියක් යටතේ පවත්වාගෙන යුමට නියමිත පොදු ලේඛනයක් හෝ ලේඛනයක් මේ පනත් යටතේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ජාතික ලේඛනාගාරයට පවරන ලද හෝ එහි තැන්පත් කරන ලද විට, ඒ පොදු ලේඛනය හෝ ලේඛනය, මෙහි මූලින් සඳහන් කළ ලිඛිත නිතියේ විධිවිධාන යටතේ ජාතික ලේඛනාගාරයෙහි පවත්වාගෙන යනු ලබන ලෙස සංකීර්ණ ලේඛනය යුතු අතර, ඒ අනුව, එම ලිඛිත නිතියේ විධිවිධාන ඒ ජ්‍යෙෂ්ඨ ලේඛනයට හෝ ලේඛනයට සහ ඒ සම්බන්ධයෙන් අදාළ විය යුතු ය.

යම්කිසි ලිඛිත
නිති යටතේ
පවත්වාගෙන
යන දැන එම්
ලිඛිත නිතිට
යටතේ
පවත්වාගෙන
යාමට ජාතික
ලේඛනාගාරයට
පවත්වන පොදු
ලේඛන ආදිය.

19. මේ පනතේ ඉහත දැක්වුනු විධිවිධානවල ආක්‍රුණු කිහිව කින් අවුරුදු එක් සියයකට අවශ්‍ය කළක් පරණ වූද මෙහි ප්‍රථම උප ලේඛනයේ සඳහන් යම් ප්‍රඡාපනියක් යටතේ පවත්වාගෙන යනු ලෙන්නා වූද යම් පොදු ලේඛනයක් කෙරෙහි බලපෑමක්. ඇති වෙනියි නොසැලුකිය යුතු ය.

ඇහාම පොදු
ලේඛන
අත්තායි.

20. මේ පනතෙහි ආක්‍රුණු කිසිවකින් ජාතික කොළඹකාගාර ආභ්‍යනතයේ ස්‍රීයකාරීන්වය කෙරෙහි බලපෑමක් ඇති වෙනියි නොසැලුකිය යුතු ය.

ජාතික
කොළඹකාගාර
ආභ්‍යනතය
ස්‍රීයකාරීන්වය
කෙරෙහි වේ
පනත
බලපෑමක බව.
187 අඩි.

21. (1) මූදණාල ආභ්‍යනතයෙහි 8 වන වගන්තියේ “රේජිස්ට්‍රාර්” යන්නෙහි අර්ථ කළනය වෙනුවට පහත සඳහන් අප්‍රේ අර්ථ කළනය ආදේශ කිරීමෙන් එම ආභ්‍යනත මෙයින් සංශෝධනය කරනු ලැබේ :-

ඇහාම පොදු
නිති
සංශෝධනය
කිරීම්.
178 අඩි.

“රේජිස්ට්‍රාර්” යන්නෙහි ජාතික ලේඛනාරක්ෂක දෙපාත්‍රී මෙයින්තුවේ අධ්‍යක්ෂවරය අදාළ වන අතර ජාතික ලේඛන රක්ෂක දෙපාත්‍රීන්මෙයින්තුවේ සගකාර අධ්‍යක්ෂවරයෙක්ද එව ඇතුළුන් වේ.”.

179 அடி.

(2) இடுஞ்சிருவன் சுக பூகாக்கயன் பிலிவிட அடிப்பநானைகி 13 வන வினா'கியே "ரெசீஸ்டிரி" என்னை அறித கூறிய வேறுவர பகுதி சுட்டான் அடுதி அறித கூறிய அடாட்டு கிரிமேன் தம அடிப்பநானைகி சு.ஷேவினாய் கர்நு உள்ளே :—

""ரெசீஸ்டிரி" என்னை" துணிக லேவனார்ஷங்க டெபாதி மேன்துவிட அவச்சூல்வர்ய அடுக்கி வன அதர துணிக லேவனார்ஷங்க டெபாதைமேன்துவிட சுக்கார அவச்சூல்வர்யைக் கீடு அடிப்பநானைகி வே.".

180 அடி.

(3) புவா'கி பறு அடிப்பநானைகி 9 வன வினா'கியே (2) வன டப வினா'கிய வேறுவர பகுதி சுட்டான் அடுதி டபுவனை'கிய அடாட்டு கிரிமேன் தம அடிப்பநானைகி சு.ஷேவினாய் கர்நு உள்ளே :—

'(2) மே அடிப்பநானைகி, "போா' சுக புவா'கி பறு ரெசீஸ்டிரி" என்னை" துணிக லேவனார்ஷங்க டெபாதி மேன்துவிட அவச்சூல்வர்ய அடுக்கி வன அதர, துணிக லேவனார்ஷங்க டெபாதி மேன்துவிட சுக்கார அவச்சு'க்குவர்யைக் கீடு அடிப்பநானைகி வே.'.

179 அடி.

(4) மே பகுதி நியான்தேகி வன தீநாய்வு பேர யமிக் கூல கீமாவக் கீடுவிடுதி இடுஞ்சிருவன் சுக பூகாக்கயன் பிலிவிட அடிப்பநானைகி 2 வன வினா'கிய யவனே ரெசீஸ்டிரி வேந ஹர டெந லட சும போககும் லீக் பிவிபக்கி சுக புவா'கி பறு அடிப்பநானைகி 7 வன வினா'கிய யவனே ரெசீஸ்டிரி வேந ஹர டெந லட சும புவா'கி பறு கூகு பிவிபக்கி ட ச்தீர லேய அர்ஜூ கிரிம சுட்டுக்கு துணிக லேவனார்ஷங்க நூனை'பக்கி கருத லட பிவிபக்கி லேய சீயப்பு கூர்யயன் சுட்டுக்கு சுட்டுக்கு லெயிய யூனு ய. மே பகுதி நியான்தேகி வன தீநாய்வு சுக டுந் பஸ்வ இடுஞ்சிருவன் சுக பூகாக்கயன் பிலிவிட அடிப்பநானைகி 2 வன வினா'கிய யவனே யமிக் போககு பிவிபக்கி ரெசீஸ்டிரி வேந ஹர டெந லட்டுக் கு ட புவா'கி பறு அடிப்பநானைகி 7 வன வினா'கிய யவனே புவா'கி பறு கூகு பிவிபக்கி பிவிபக்கி ரெசீஸ்டிரி வேந ஹர டெந லட்டுக் கு ட போககு லீக் பிவிபக்கி பிவிபக்கி சுட்டுக்கு பிவிபக்கி ட புவா'கி பறு பிவிபக்கி சு'தீர லேய அர்ஜூ கிரிம சுட்டுக்கு ரெசீஸ்டிரி வீசின் நோப்பு துணிக லேவனார்ஷங்க நூனை'பக்கி கூல யூனு ய.

சு.பிரவ டார்கி கு,
கிரிம சுட்டுக்கு
கூர்ய கூகு
போட்டுக்கு
லேவன
குதிக
லேவனார்ஷங்க
நூனை'பக்கி
கலெப்பு கி.

துணிக
லேவனாக்கார்ஷங்க
வேறு சுநகூ
போடு லேவன
காவுக்குக்கு
அ.வடிம.

22. சு.பிரவ அர்ஜூ கிரிம சுட்டுக்கு அவச்சூல்வர்ய வீசின் ஹர கணு லேவன சீயப்பு போடு சுக போட்டுக்கு லேவன துணிக லேவனார்ஷங்க ஸுர்க்கி தீநாய்வு பிவிபக்கி பிவிபக்கி கருத லெய யூனு ய.

23. மேனி தீநாய்வு விவிவிலு சுட்டுவனு சுட்டுவனு லேவன பரிதி ஹர ராஜ லேவன கிசிம கூர்யயக் சுட்டுக்கு துணிக லேவனார்ஷங்க வேந யமிக்கி நூனகு வேந நோய யூனு ய :

தீநே வீடு யமிக் ராஜை கூர்யயக் வீசின் துணிக லேவனார்ஷங்க வேந யவன லட யமிக் லேவனாக்கி, சீயப்பு லேவன, அந்தீப்பு பிவிபக்கி ஹே வேந தீநை கீடு கூர்யயக் விசின் பதிச்சு, கிரிம சுட்டுக்கு டுல்லே

ගෙවූ ඇවස්ථාවක, අධ්‍යාපක් හෝ මිසින් තිශ්විතව සඳහන් කරනු ලබන කාල සීමැවක් අනුලත පරිස්ථාපන ආපසු එම්ම සඳහා එළේඛනය, ලියවිල්ල, අන් පිටපත හෝ දෙය අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් න්‍ය කාර්යාලය වෙන යටතු ගෙවී යුතු ය.

24. පද සම්බන්ධයෙන් අන්ත්‍රේයක් අවශ්‍ය වුව නොන් මිස, මේ අදාළ නිරුපණය.
පනතෙහි—

“අධ්‍යක්ෂවරයා” යන්නෙන් ජාතික ලේඛනාරයේ අධ්‍යක්ෂ වරයා අදහස් වන අතර ජාතික ලේඛනාරයේ සහකාර අධ්‍යක්ෂවරයෙක් ද එට අනුලත් වේ;

“අන් පිටපත” යන්නෙන් කඩදසි, ප්‍රජාකොළ, තඩ, රිදි ලේ රන් රන් යන ද්‍රව්‍යකින් හෝ කළුගල් නොවන වෙනත් ද්‍රව්‍යකින් පිළියෙල කරන ලද අනින් ලියු යම් ලේඛනයක් අදහස් වේ;

“ජාතික ලේඛනාරය” යන්නෙන් මේ පනත යටතේ පිහිටුවන ලද ජාතික ලේඛනාරයක දෙපාර්තමේන්තුව අදහස් වේ;

“පළාත් පාලන ආයතනය” යන්නෙන් යම් මහ නාගර සභාවක්, නාගර සභාවක්, පුළු නාගර සභාවක් හෝ ගම් සභාවක් අදහස් වේ;

“පෙදු ලේඛනය” හෝ “ලේඛනය” යන්නෙන් යම් රුපයේ කාර්යාලයක නිල කාර්යාලක් ඉවු කිරීමේ දී එම කාර්යාල යේ ද නිල වශයෙන් හාර ගන්නා ලද, ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද හෝ පිළියෙල කරන ලද යම් අන් පිටපතක, ලියවිල්ලක, ලිපියක, රේඛීස්වරයක, වාර්තාවක, පොතක, සගරාවක, සිනියමක, රේඛ, පත්‍රයක, පිළුරක, විනුයක, පින්තුරයක, ජායාරූපයක හෝ කළුගල් නොවන යමිකියේ ද්‍රව්‍යක අනින් ලියන ලද, අදින ලද, මූල්‍යය කරන ලද හෝ වෙනත් යම් කිසි ආකාරයකින් ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද වෙන යම් ලේඛනයක මූල් පිටපත හෝ පිටපතක් හෝ එහි යම් කොටසයක් හෝ අදහස් වන අතර, යම් රුපයේ කාර්යාලයක දී හාරගන්නා ලද යම් දිනමා ලේඛනයක්, සේයා පටියක්, තැටිගත කරන ලද්දක්, පටිගත කරන ලද්දක්, තැටිගත කරන ලද්දක්, මාධ්‍යකින් ඉදිරිපත් කරන ලද්දක් එට අනුලත් වේ;

“මූද්‍රිත දෙය” යන්නෙන් යම් යාන්ත්‍රික ක්‍රමයකින් හෝ වෙනත් ක්‍රමයකින් මූල්‍යය කරන ලද යම් පෙනෙක්, සගරාවක්, පත්‍රිකාවක්, ප්‍රවාහන් ත්‍රි පත්‍රියක් හෝ තොරතුරු අධ්‍යා වෙන යම් කඩදසියක් අදහස් වේ;

“රුපයේ කාර්යාලය” යන්නෙන් මෙහි දෙවන උපජල්ඛනයයේ සඳහන් යම් කාර්යාලයක් අදහස් වේ;

“රුප්‍ය ලේඛන” යන්නෙන් ස්ථිර ලෞස ආරක්ෂා කිරීම සඳහා
ජාතික ලේඛනාගාරයේ තබනු ලබූ හෝ නැත්පත් කරනු
ලබූ සියලු පොදු ලේඛන සහ වෙන යම් අත් පිටපතක්,
ලේඛනයක් හෝ මුද්‍රිත දෙයක් අදහස් වේ;

“වගකිවපුනු නිලධාරයා” යන්නෙන්, යම් රජයේ කාර්යාලයක්
සම්බන්ධියෙන් වූ මිට, එම රජයේ කාර්යාලයේ ප්‍රධානීය
හෝ එම කාර්යාලයේ ප්‍රධානීයාගේ කාර්ය සහ කටයුතු
නන් කාලයේ ඉටු කරන නිලධාරයා අදහස් වේ.

පලමුවන උපලේඛනය (19 වන වගන්තීය)

දරකම්ව ගා ගැනීමේ ආදාපනන (61 වන අධිකාරය)

උපන් ය මෙන් උපලේඛනයේ කිරීමේ පත්‍ර (110 වන අධිකාරය)

මෙන් උපලේඛනයේ කිරීමේ (ගැනීම් අවස්ථා මිශ්චිතා) ආදාපනන (111 වන
අධිකාරය)

මිවා උපලේඛනයේ කිරීමේ ආදාපනන (112 වන අධිකාරය)

ද්‍රව්‍ය මිවා සහ දික්කතා පත්‍ර (113 වන අධිකාරය)

ද්‍රව්‍ය පාර්තිපාරික සම්කම් ආදාපනන (114 වන අධිකාරය)

ඉස්ථිර සහයාද ය දික්කතා පත්‍ර (115 වන අධිකාරය)

මිදේ මිවා ආදාපනන (116 වන අධිකාරය)

ලේඛන උපලේඛනයේ කිරීමේ ආදාපනන (117 වන අධිකාරය)

සන්නස් ය පාර්තිසි ඕප්පු ආදාපනන (118 වන අධිකාරය)

පාර්තිසි ඕප්පු ය සාක්ෂිපත්‍ර උපලේඛනයේ කිරීමේ ආදාපනන (119 වන අධිකාරය)

දුවට් ලේඛන (ප්‍රතිඵාසික පත්‍ර ඉරු) ආදාපනන (120 වන අධිකාරය)

රෙපිසුල්‍රේ කටයුතු වලංගු කිරීමේ ආදාපනන (121 වන අධිකාරය)

ඇවේරින් බල ආදාපනන (122 වන අධිකාරය)

දෙවන උපලේඛනය (24 වන වගන්තීය)

රජයේ කාර්යාලය

ශ්‍රී ලංකා ජනරජයේ ජාත්‍යන්තිවරයාගේ කාර්යාලය.

ජාතික රුප්‍ය සභාවේ කාර්යාලය.

අම්බා මණ්ඩලයේ යම් අම්බාවරයානුගූරු කාර්යාලය.

ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්යාලය.

අධිකාරකයක කාර්යාලය.

පුද්ධ ගැමුදලේ, නාටික ගැමුදලේ හෝ ගැමුදලේ කාර්යාලය.

ශ්‍රී ලංකාවේ යම් නාත්‍යපත්‍රිවරයානුගූරු, මිහා කොමිෂන්ප්‍රධානුගූරු හෝ වෙශයම්
රුප්‍ය දා නීයෙර්නායුජනුගූරු ශ්‍රී ලංකාවන් පිටත පිශීරා ඇත්තා වූ

කාර්යාලය.

ශ්‍රී ලංකා වියෝම විද්‍යාලයේ කාර්යාලය.

සම්පූජ්‍යාධිකාරීන් යටතේ එකිනෙකු ලබ ඇත්තා ප්‍රාග්ධනයා තොටෝයක්
හෝ ප්‍රාග්ධනය සම්බැජිතයෙන්ම හෝ ඇණ්ඩුවන් සපයනු ලබ